

2018/8/6
大会事務局/Race Secretariat

Sporting Information No.06

当該大会での計測器および計測データの提供について
Provision of Transponders and Timing Data at this Event

■ **当該大会で使用する計測器 Transponders to be used at this event**

Mylaps 社製 TranX260 DP-i/Pro DP-i 相当のトランスポンダーで、3 名以上のドライバー識別ができるもの。
Transponders equivalent to Mylaps TranX260 DP-i/Pro DP-I that can identify 3 or more drivers.

【Super-GT および Blancpain GT シリーズ参戦チーム】

Teams participating in Super-GT and Blancpain GT Series

- ・各チームがお持ちのドライバー識別ができるトランスポンダーをご利用ください。

Please use the transponder that can identify the drivers that each team has.

- ・Mylaps 社製計測器のタイプ名およびトランスポンダーID を、下記枠内にご記入の上、8 月 20 日（月）までに大会事務局宛にメールにてご提出ください。（racesecretariat@mobilityland.co.jp）

Please fill in following blanks with the type of the Mylaps transponder and the transponder ID and submit to the race secretariat via e-mail by Monday, August 20th.

ゼッケンNo. Car No.	チーム名 Team Name
Mylaps 社製 トランスポンダーのタイプ名 Type of the Mylaps transponder	トランスポンダーID ナンバー Transponder ID number

【上記以外で同等のトランスポンダーを所有していないチーム】

Teams other than the above that do not have the equivalent transponder

- ・Mylaps 社製 Pro DP-i トランスポンダーを無償レンタルします。

We will lend the Mylaps Pro DP-i transponder to those teams free of charge.

- ・レンタルを希望される場合は、下記枠内にゼッケンNo.とチーム名を記載いただき、8 月 10 日（金）までに大会事務局宛にメールにて申請してください。（racesecretariat@mobilityland.co.jp）
レンタル計測機は書類検査時にお渡しいたします。

If you wish to lend it, please fill in the following blanks with the Car No. and the team name and apply to the race secretariat via e-mail by Friday, August 10th.



The transponder will be provided at the time of sporting check.

・お貸しするトランスポンダーの詳細は以下の通りです。

The details of the transponder to be lent are as follows:

Dimensions: 75×52×27mm

Weight : 70gram

Temperature range: 0-60℃

Power consumption: 12VDC/0.06A

Transponder Position: Max. Height 60cm

Min. Height 20cm

Cabling : Max. cable length 4m

ゼッケンNo. Car No.	チーム名 Team Name

※Mylaps 社製 X2 トランスポンダーは、現在鈴鹿サーキットのシステムでは計測できませんのでご注意ください。

※Please note that current Suzuka Circuit system cannot measure the time with the Mylaps X2 transponders.

■計測データの提供について Provision of timing data

①リアルタイム配信 Real-time distribution

走行時間帯は計時モニターおよび計時アプリケーション「Race Now!」で計時データをリアルタイム配信いたします。表示内容は別紙「Timing System.xlsx」をご参照ください。

During the on-track sessions, timing data will be distributed in real time via the timing monitors and the timing App "Race Now!". Please see the separate sheet "Timing System.xlsx" for the display contents.

【アプリケーション版】 For App



<http://www.mobilityland.co.jp/racenow/>



【ウェブブラウザ版】 For web browser

<http://racenow.racelive.jp/>

注意：ドライバーステントタイム／ピット滞在時間のリアルタイム配信は「Race Now!」ウェブブラウザ版のみで配信します。

「計時モニター」「Race Now アプリケーション版」ではドライバーステントタイム／ピット滞在時間は配信されません。

Note: Driver stint time / pit stay time will be distributed in real time only on the "Race Now!" web browser version. "Timing monitors" and "Race Now App" will not distribute the driver stint time / pit stay time.

②走行終了後配信 Distribution after the on-track sessions

大会期間中の公式セッションにおいて計測された記録のうち、次のデータについて走行終了後に下記 URL のダウンロードページに掲載します。必要に応じて、ご活用ください。

The following data out of the recorded data timed during the official sessions during the event will be listed on the download page on the following URL. Please utilize it as required.

【掲載される計測データ（Excel 形式）】 Timing data to be listed (in Excel format)

- ① 競技結果表 Results
- ② ラップタイムチャート（各周回の ラップタイム、搭乗ドライバー）
Lap time chart (lap time of each lap, driver on board)
- ③ 区間タイムチャート（各周回の ラップタイム、搭乗ドライバー、各区間タイム、
最高速、平均速度、および pit in 回数）
Sector time chart (lap time of each lap, driver on board, each sector time,
maximum speed, average speed, and number of pit-ins)
- ④ ラップチャート（決勝レースのみ） Lap chart (only for the race)
- ⑤ ドライバーステントタイム・ピット滞在時間 Driver Stint time / Pit Stay Time

【計測データ配信ページの URL】 URL for timing data distribution page

<http://apps.mobilityland.co.jp/info/download/4zTutc>

<Password> 2018

<QR コード> QR code



以上 End of Notes